

ւարտուն մատենիս՝ են ամբ հնգեա-
սան. յորում լրապէս կատարեալ կնքե-
ցաւ ի փառս և ի գովութիւն գերբակղբ-

նական պատճառին ամենայնի, և բոլորից
շարունակողին, և վախճանական և յա-
ւիտենական Աշին. եղիցի եղիցի:

ՃԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԹԱԿԱՒՈՐԱՅ ԻՍՐԱՅԷԼԻ ԵՒ ՏԱՆՆ ՅՈՒԴԱՅ

Թէ է քանի՞ ամս լազաւորեցին, և յորում պեղաջ, ո՞ր օժան և յորոց մարգարեից, ին-
չի է նոյանէ յասորո-աթաղաղո-նեան կային և ոչի կապաղաղեցան, զի՞նչ գործեցին, և
յորում պեղաջ Ասորո-աթաղաղին գրեալս, հանրէք ծանօթո-նեամբս:

Ընդ որս և բովանդակո-նեան Ա և Բ Մնացորդաց, և Ազրասայ երէց գրոցն:

ԹԱԿԱՒՈՐԱՅ ԻՍՐԱՅԷԼԱՅԻՈՅ.	Ո՞ր գրէն.	Ո՞ր լազա- ւորեցին.	Ի քանի՞ ամս.
1, Սաւուղ թագաւոր օժանի ի Սամուէլէ, թագա- ւորէ Իսրայէլի	Ա. թ. գ. Ժ. 1.	Աշրո-սաղէմ.	
2, Դաւիթ օժանի ի Սամուէլէ առ կենդանութեամբ Սաւուղայ, թագաւորէ Իսրայէլի		Ի Բեթըրն. Աշրո-սաղէմ.	7 33
3, Սողոմոն օժանի ի Սաղոմիլ քահանայէ, և թագա- ւորէ Իսրայէլի	Գ. թ. գ. ա. 39.	Աշրո-սաղէմ.	40
4, Ինչ գտուն Տեառն յամի ելից Իսրայէլի Ազրիպ- տոսէ 440, և ի չորրորդ ամի թագաւորութեան Իւրոյ, զամս եօթն կատարի տուն Տեառն:	Գ. թ. գ. շ.		
4, Աորովամ որդի Սողոմոնի օժանի ի Սիկիմ, այլ թէ յուսմէ, չի՞ք անուն	Գ. թ. գ. ժէ. 1.		
5, Երիւ որդի Աորովամայ թագաւորէ Յուդայ. ի ամանէ սկսանի չղնիլ տեղի օժութեան, և թէ յո- րոց օժան ի մարգարեիցն	Գ. թ. գ. 15. 1.	Աշրո-սաղէմ.	3
6, Եսա որդի նորա թագաւորէ Յուդայ Սա արար ուղղութիւն առաջի Տեառն որպէս Դաւիթ. և ի բաց արար զմայր իւր ի տիկնու- թենէ, զի կռապաշտեաց	Գ. թ. գ. ժէ. 9. Ընդ. . . . 13.	Աշրո-սաղէմ.	41
7, Յովսափատ որդի նորա թագաւորէ. առնէ ուղ- ղութիւն առաջի Տեառն: Ի սորա աւուրս Ազիսէ մարգարէ:	Գ. թ. գ. էք. 42.	Աշրո-սաղէմ.	25
8, Յովթամ որդի նորա թագաւորէ. արար չար ա- ռաջի Տեառն. զի զուտար Եքայաբու էր նորա ի կնութեան:	Գ. թ. գ. ժէ. 16.	Աշրո-սաղէմ.	40

Յ Ա Մ նացորդաց ԻԱ, 20, զնէ զութն ամ թա-
գաւորել ամա յԱրուսաղէմ, և մեռաննի:

9, Աքայար՝ որդի Ամրեայ թագաւորի Իսրայէլի,
թագաւորէ Իսրայէլն յերեսուն և ութերորդ ամի
թագաւորութեան Ասայի արքայի Յուդայ. առ-
նէ չար առաջի Տեառն քան զամենեսեան, որ
յառաջ քան զնա էին:

Առնու յիւր կնուծիւն զՅեզարէլ դուստր Յով-
բաղայ արքայի Սիդոնացւոց:

Կանգնէ սեղան Բահազու ի տան գարշերեաց նո-
րա. առնէ անառ ի բարկացուցանել զՏէր. — Աբ-
դիու հազարապետ Աքայարու՝ այր երկիւզած
յԱստուծոյ՝ յառաջադոյն ի կոտորել Յեզարէլայ
կնոջ Աքայարու զմարգարէս Տեառն, թագոյց
զհարիւր այր մարգարէ յիսուն յիսուն յայրի՝ և
կերակրեաց զնոսա հացիւ և ջրով:

Այլ թէ վասն ի՛նչ պատճառի կամ ո՞ւր ուրիք
կոտորեաց Յեզարէլ զմարգարէս Տեառն, ոչ զը-
րի ի զիրս Թագաւորութեանցն և ի Մնացորդան
ևս: Աւ թէ ո՞յք էին նորին մարգարէքն՝ չիք
յիշատակութիւն:

10, Աքողիա որդի Յովսամայ թագաւորէ:
Ապանանի Աքողիա ի Մակկեդով. զե և հար զնա
ի կառսն Յէու ի զառիվայրն Բերայի. ուստի
հանին զնա ծառայք նորա և թաղեցին յԱրու-
սաղէմ ընդ հարս նորա:

11, Գոգողիա մայր Աքողիայ յետ մահուան որդւոյն
կորուսանէ զամենայն զաւակ թագաւորութեան
ի տանն Յուդայ. յորոց ապրի միայն որդի Աքո-
ղիայ՝ Յովաս ի տաճարի Տեառն. ուստի Գոգո-
ղիա թագաւորէ Արուսաղէմի զամս վեց
Ապանանի ի տան թագաւորին յամին եօթնե-
րորդի ի թագաւորել Յովասայ:

12, Յովաս որդի Աքողիայ թագաւորէ:
Օծաւ ի Յովիաղայ քահանայէ, և պահեաց
զուխան ընդ Աստուծոյ: Այլ յամբարշտին իւ-
րում յորժամ Ազարիա որդի Յովիղայեայ խո-
սեցաւ նմա զպատգամս Տեառն, յարեաւ ժողո-
վուրդն հրամանաւ Յովասայ՝ և քարկոծեաց զնա
ի սրահի տան Տեառն:

13, Ամասիա որդի նորա թագաւորէ Յուդայ: Արար
ուղղութիւն առաջի Տեառն. և ապա ի բաց ե-
կաց ի նմանէ. սպանին զնա զօրքն ի Ղաքիս, և
թաղեցին յԱրուսաղէմ:

14, Ազարիա որդի նորա թագաւորէ Յուդայ: Աստ
օրինակի հօրն զնաց առաջի Տեառն: Օստ պատ-

Պ. Թ. Է Սահարեա. 1
Ժ. 29.

Ա. 30.

Պ. Թ. Է 31.

Պ. Թ. Է 33.

Ա. 3.

Պ. Թ. Է 25.

Ա. 27.

Ա. 40.

Ա. 29.

Ա. 52.

մութիւնն ի Ի.Յ. զԷ. 2. հմբ. Մնացորդաց՝ կոչէ Ողիս:

15, Յովաթամ որդի Ողիայ թագաւորէ Յուդայ: Երար ուղղութիւն առաջի Տեառն:

Գ. Թ. Գ. 17: Երսուսակէճ. 16
Է. 32.

16, Եբազ որդի Յովաթամայ թագաւորէ Յուդայ: Երար ուղղութիւն առաջի Տեառն:

Գ. Թ. Գ. 17: Երսուսակէճ. 16
Ժ. 2.

17, Ազելկիա որդի նորա թագաւորէ Յուդայ:

Ենք. Ժ. 17: Երսուսակէճ. 29

Սա արար ուղղութիւն առաջի Տեառն. նման սորա չեղև ոք ի թագաւորս Յուդայ. զի յար և նման Գաւթի գործեաց. ի չորրորդում ամի թագաւորութեան սորա թագաւորանիստ քաղաքն Խարայէլի Սամարիա առաւ յարքայէն Եսրեստանեայց և գերեցաւ յԵսրեստան:

Իսկ իչորեքտասաներրորդում ամի թագաւորութեան սորա ևլ Սենեքարիմ արքայն Եսրեստանեայց ի վերայ Յուդայ, և Ազելկիա ետ նմա հարկս. այլ զօրալորք նորա պաշարին զԱրուսակէճ. բայց ըստ պատգամաց Ասայիայ մարգարէի, յորժամ լսելի եղեն աղօթք Ազելկեայ առ Տէր, հարուածս ընկալաւ ի հրեշտակէն բանակն Սենեքարիմայ, և փախեաւ ի Աինուէ. ուր և Եզրամելէք և Սարսար որդիք նորա հարին զնա սրով ի տան աստուածոց նորա Աեաքարայ, և զերծան յերկիր Երարատ:

Հիւանդանայ Ազելկիա և Ասայի պատգամէ նմա մեռանել ի նմին. այլ մինչ յաղօթսն լինի յպատտան, Ասայի մարգարէ անետէ նմա բանիւ Տեառն՝ ողջանալ նմա և յաւերուլ յաւուրս կենաց նորա և զհնդեատասն ամս. և նշան տայ մարգարէն ուղղութեան նորա՝ դառնալ ստուերին դասն աստիճանօք անդրէն յիտս, և զպաղատիւ թղոյ դնել տայ ի վերայ վիրին և ողջացուցանէ:

Ենք. Ժ. 19.

18, Մանասէ որդի նորա թագաւորէ Յուդայ:

Ենք. Ժ. 17: Երսուսակէճ. 59

Երար չար առաջի Տեառն. կանգնեաց զսեզան Բահաղու, զոր կործանեաց հայր նորա ի տան Տեառն. որով մոլորեցոյց զազգն. ոչ լուաւ Երևմիայ մարգարէի ըստ բանի Տեառն առ նա:

Սա հեղու զարիւն անպարտ բազում յոյժ, մինչև ելից զԱրուսակէճ ի ծայրէ ի ծայր. յարուցանէ Տէր ի վերայ սորա զիշխան զօրուն Եսրեստանեայց. որ և կալաւ զՄանասէ և տարաւ կապանօք ի Բաբելոն, յորում ժամանակի դարձաւ առ Տէր. և ծանուցեալ զնա միայն Տէր, արար զաղօթս իւր, որով և դարձաւ վերստին

Երեմիա. Ժ. 17.

Ղերուսաղէմ. և կործանեալ զկուռս ի տանէն
Աստուծոյ, ուղղեաց զսեղան Տեառն:

Ամբ թագաւորութեան Մանասէի յԲ. Մնացորդաց զԼ. 19. հմբ. 1. զնին յիտուն և հինգ:
19, Ամսն որդի Մանասէի թագաւորէ Ղերուսաղէմի:

Սա ոչ արար ուղղութիւն առաջի Տեառն. վասն որոյ և ծառայք նորա հարին զնա ի ասան իւրում:

Այլ յԲ. Մնացորդ. 19. 21, զնին ամբ երկուք թագաւորութեան նորա:

20, Յօսիաս որդի նորա թագաւորէ ընդ նորա:

Ասնէ ուղղութիւն առաջի Տեառն. և զամենայն սեղանս Բահաղու և զօրութեանց երկնից եհան ի սրահից տաճարին և այրեաց, և զամենայն տօնս Աստուծոյ վերստին նորոգեաց՝ զողջակէզս, զպատէքն և զսեղանս Աստուծոյ. զայս ամենայն արար յերեքասաներրորդ ամի թագաւորութեան իւրում: Տայ պատերազմ ընդ Փարաւոն Նեքաւով արքայի Ազիպատացոց. այլ վասնզեալ անդէն յազնիսաւորաց՝ դառնայ Ղերուսաղէմ և մեռանի: Ի վերայ սորա կարգեաց Արեմիա զորք իւր:

12, Յովաքազ որդի նորա թագաւորէ զամիսս երկուս Ղերուսաղէմ. արար չար առաջի Տեառն. զսա կասեաց Նեքաւով ոչ ևս թագաւորել նմա Ղերուսաղէմ, և ած Ղզիպատոս. որ և փոխանակ սորա թագաւորեցոյց Ղերուսաղէմի զեղբայր նորա զԱզիակիմ որդի Յօսիայ. զորոյ և փոխեալ զանունն կոչեաց Յովակիմ. ուստի սոյն

22, Ազիակիմ՝ որ և Յովակիմ թագաւորեաց Ղերուսաղէմի. արար չար առաջի Տեառն. յաւուրս սորա ել Նաբուզոդոնոսոր արքայ Բաբելոնի ի վերայ Արուսաղէմի՝ որում ծառայեաց Յովակիմ զամս երկս, և վտարանջեաց դարձեալ և մեռաւ:

23, Յովակիմ կամ Յեքոնիա որդի նորա թագաւորեաց ընդ նորա զամիսս երկս. և արար չար առաջի Տեառն: Արքայն Ազիպատացոց ոչ ևս յաւել ելանել յաւուրս սորա ի վերայ Արուսաղէմի և շրէաստանի. զի Նաբուզոդոնոսոր էառ ի հեղեղատէն Ազիպատացոց մինչև ցգեան Ափրատ:

Ի ամին ժամանակի ել Նաբուզոդոնոսոր արքայ Բաբելոնի Ղերուսաղէմ. որում անձնատուր եղև արքայ Յովակիմ՝ յութերորդ ամի թագաւորութեան իւրոյ. ընդ որում Նաբուզոդոնոսոր գերեաց ի Բաբելոն զմայր և զամենայն ազն տանն արքունի, զամենայն զանձս տան Տեառն և տան արքային, և զարս տասն հազար, և պատերազ-

Բ. Մնաց. 11-17.

Գ. Թ. 19.

Ա. Գ. 15.

Ա. Գ. 30.

Ա. Գ. 34.

Ա. Գ. 6.

Ղերուսաղէմ.

Ղերուսաղէմ.

Ղերուսաղէմ.

Ղերուսաղէմ.

12

31

11

8

մոզս զեօթն հազար, դահիճն և հիւսանս հազար, թողով միայն զօղբասս երկրին, յորոց վերայ թագաւորեցոյց զՍեթթանիւս որդի Յովակիմայ՝ փոխելով զանունն Սեղեկիա. ուստի

24, Սեղեկիա որդի Յովակիմայ թագաւորէ Արուսաղէմի. արար չար առաջի Տեառն. և զի սրամուտութիւն Տեառն էր ի վերայ Արուսաղէմի և Յուդայ, նշկահեաց սա զարքայն Բաբելացոց՝ յորմէ թագաւորեացն:

Ապա յերրորդ ամի թագաւորութեան սորակին՝ Աբուզոգոգոնոսոր ի վերայ Արուսաղէմի ամենայն զօրօք և պաշարեաց զայն. այլ ի սաստկանալ տփու ի քաղաքին, խրամատեալ զիշերի զքաղաքն՝ ելանէ զօրօք ընդ ճանապարհ Արարիոյ. բայց Քաղզէացի զօրք հասեալ առ նա և ցրուեալ առ ինմանէ զգօրսն, կալանաւորսն զնա և ածնն առ Աբուզոգոնոսոր ի Վերդաթայ. անդ առաջի Սեղեկիայ կոտորեալ զորդիս նորա և կուրացուցեալ զնա ինքն զՍեղեկիա, ածէ կոպանօք ի Բաբելոն:

Յնա հինգ ամսոց ի վերայ անցանելոյ գոյ յԱրուսաղէմ յանդիմանակաց արքային Աբուզոգոնոսորայ՝ Աբուզարբան դահճապեա. այրէ զառն Տեառն և թագաւորին և զԱրուսաղէմ քաղաք ողջոյն. զպարիսպն շուրջանակի կործանէ և զմնացորդս ժողովրդեանն գերէ՝ թողեալ յաղքատաց՝ այգիգործս և արդիւնարարս, գերէ և զամենայն սպաս տաճարին՝ զոսկեղէնսն և զարծաթեղէնս և զզղնձեղէնս, զսիւնսն պղնձիս և զմեքենովթան, զքահանայս և զզպիրապեան իշխանի զօրուն: Աւ ի վերայ մնացորդաց ժողովրդեանն կարգեցաւ Պողոզիա հրամանաւ արքունի. բայց և նա հարաւ յիշխանաց զօրուն՝ Աբուզոգոնոսորայ յեթններորդում ամսեան իշխանութեան իւրոյ. ըստ որոյ և մնացորդք ժողովրդեանն մտին յԱզիպտոս, փախուցեալ յերեսաց Քաղզէացոց:

Գ. Թ. Գ. 11
Է. 17.

Գ. Թ. Գ. 11
Է. 17.

Առաջին Մնացորդք :

Առաջին Մնացորդքն ազգահամար առնէ զցիզս Իսրայելի յԱդամայ՝ մինչև ցմահ Սաուդայ. և անտի շարունակէ զպատմութիւնն ցմահ Ղաւթի յարեւման

պատմութեան ի զիւրս թագաւորացն. որոյք ի մէջ առնու զպատմութիւն Առաջին թագաւորաց՝ յերեսներորդ միերորդ գլխոյն՝ ցերկրորդ գլուխ ցմատասներորդ համար Արրորդ թագաւորութեանն:

Երկրորդ Մնացորդ:

Երկրորդ Մնացորդն շարունակէ նոյնպէս զպատմութիւն թագաւորացն ի բազմեղջ Սողոմոնի յԱթոռ թագաւորութեան՝ մինչև ցգերութիւնն Բաբելոնի, և անտի մինչև ցառաջին ամ թագաւորութեան Աիւրոսի արքային Պարսից, կամ ցեթանաներորդ ամ գերութեանն. յորում ժամանակի ըստ մարգարէութեան Լըբեմիայ ԻՆ. 13, և Իժ. 10, հրաման արար Աիւրոս գերեզման դառնալ յԱրուսաղէմ, և շինել զտաճար Տեառն, աալով նոցա և զսպաս տաճարին:

Յերկրորդում յայսմ Մնացորդի պարունակի պատմութիւն ի Սողոմոնէ ցերեաներորդ եօթներորդ ամ գերութեանն. այն է յերրորդ գլխոյ երրորդ թագաւորութեան՝ ցվերջն չորրորդ թագաւորութեան, որ է երեաներորդ եօթներորդ ամ գերութեան Յովակիմայ արքայի Յուդայ, և ի Յովակիմայ մինչև ցՍաղմոնասար և մինչև ցՕօրաբարէլ՝ ցառաջին հիմնարկութիւն տաճարին հրամանաւ Աիւրոսի:

Առաջին և Երկրորդ Մնացորդք թէև համառօտ, բայց զամենայն զործս թագաւորաց Յուդայ և Իսրայէլի մի առ մի զրել ոչ զանց առնեն:

Առաջին Աղբառ:

Աղբասայ առաջին գիրքն սկսանի ի զործոց անտի Յօսիայ արքայի Արուսաղէմի՝ յերեքտասաներորդ ամաց թագաւորութեան նորա. յորում ժամանակի արար նա զգառիկ Տեառն յԱրուսաղէմ: Եւ ի մէջ ասնու զգերութիւնն Արու-

սաղէմի ի Բաբելոն, զդարձ հրէից յԱրուսաղէմ ի շինութիւնն տաճարին հրամանաւ Աիւրոսի, որոց զլուխ էր Սաղմոնասար. զեսպանուամ շինութեանն հրամանաւ Արտաշեսի, և վերադին սկզբնաւորութեան այնորիկ հրամանաւ Վարէհի ընդ ձեռն Օօրաբարէլի Սաղաթիէլեան, զազգահամար դարձելոցն ի գերութեանն յորում ժամանակի և յԱրուսաղէմ մարգարէանային Ընդէ և Օաբարիտ: — Ակն և Աղբ քահանայ որդի Ազարիայ ի Բաբելոնէ և իշխանք ըստ ցեղից իւրեանց ընդ նմա. յորմէ հետէ և ցվերջ՝ ինքնին Աղբ քահանայ պատմէ թէ որպէս ելին, և որպէս զարձաթն ետ քահանայից տան Տեառն յԱրուսաղէմ, տուեալս յԱրտաշեսէ և յամեհայտ շրէտտառն քարոզկարդայ թողուլ իբաց զկանայս զորս ածեալ էին յայլազրեաց ի գերութեանն հակառակ Սոփսիսական օրինաց:

Երկրորդ Աղբառ:

Աղբասայ երկրորդ գիրքն սկսանի յառաջին դարձիցն հրէից ի Բաբելոնէ յաւուրս Աիւրոսի յառաջնում ամի թագաւորութեան նորա. և զմի և նոյն պատմութիւն առաջին Մնացորդացն ի Աիւրոսէ շարունակէ ցվերջն՝ ցքարողութիւն Աղբի յազգասարձակելոյ շրէից զկանայս զգասերս այլազգեաց. որով և թողուն ըստ օրինացն Սոփսիսի:

Երրորդ Աղբառ:

Աղբասայ երրորդ գիրք, որ և Նէեմայ, ի սկզբանէ ցվերջ պատմէ զշինութիւն պարսպին Արուսաղէմի. զն Նէեմի

որդի Աքազեայ գորով ի Շուշ քաղաքի մատուռակ Երտաչէս արքայի՝ Տրամանաւ նորա և Տրովարտակաւ գայ յԱրուսաղէմ և վերակացու թեամբ իւրով կանգնէ զպարիսպ քաղաքին ի յիսուն և երկու աւուրս. գտանէ զզիրս Ազգահամարին՝ որք ելեալ էին յառաջնումն ի գեթութենէն Բաբելոնի. ժողովէ յԱրուսաղէմ զամենայն ժողովուրդս Տրէից.

զմեղս և զանօրէնութիւնս նոցա եղեալ առաջն՝ դնեն ուխտ առաջն Աստուծոյ և առնել խոստանան զամենայն օրէնս նորա. և զզիրս ուխտին կնքեն քահանայք, ինքն Նէեմի և Սեղեկիա և զիսաւորք ժողովարդեանն, և ըստ ամենայնի պատուիրէ նոցա խստիւ սուրբ առնել զշաբաթն:

ԱԲԵԼ ԱՐՐԵՅԳԵՍԿՈՍ.

ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ

Ո Ղ Բ Ե Ր Գ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Առ աքի՛ Երաւոխայ ժողովրդեանն շայոց, որք Գեթեալ է ձեռն Շահաբասայ արտաշէն Պարսեց՝ պարտաորեցան անցանել ընդ նոյն Գեթ:

- Ան սարուճոր ով օրհնեալ հող շայաստանի,
- Վայր ծննդեան և որորան շայոց ազգի:
- Եղեմ՝ դրախտ Երարաա դաշտ և լեռ Սասեաց,
- Եզո՛ւկ են մեզ, անհետանայք մերոց յաշաց:
- Գնացէք ի բաց՝ երկնից ամպեր, դիտեսցուք թող՝
- Շեռուստ աստի վայրիկ մի ևս հայրենեաց հող:
- Կորզեմք բռնի ի քօ զրկաց ո՛վ շայաստան,
- Վարկեք գերի, չիք յոյս դարձի և փրկութեան:
- Չիւրդ տացուք հրաժարական ողջոյն վերջին,
- (Գեղուն աղիք, տաքնապ է մեզ, սիրաք բարասին)
- Չեռք զթաղուրի բանք բռնաշունչ տան հորդան մեզ:
- Սիրաք մեր անբաժ, շայաստան, են հակեալք ի քեզ:
- Երանի՛ ձեզ հօք անասնոց և թռչնոց պար,
- Չի յօրհնեալն հող շայաստանի ունիք դադար:
- Եւ յաղբերացն յեղիմաբուխ բնպէք զջուր,
- Չհայրենեաց շնչելով զօդ, վա՛շ վա՛շ ձեզ բիւր:
- Ո՛ հայրենիք, էր շիջաւ քոյդ գութ և գորով.
- Ոչինչ հօգաս, մեք իրր սպանդ կամք ի խորով,